

Dodatok č. 1
k Zmluve o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena
č. 286506161900/0099

uzatvorenej podľa ustanovenia § 50a a nasl. a § 151n a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho
zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „**dodatok**“)
medzi nasledujúcimi zmluvnými stranami:

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

Sídlo: Primaciálne námestie č. 1, 814 99 Bratislava 1
Zastúpené: Ing. Tatiana Kratochvílová, prvá námestníčka primátora hlavného mesta SR
Bratislavy
Bankové spojenie:
IBAN:
IČO: 00603481
DIČ:
IČ DPH:

(ďalej len „**budúci povinný z vecného bremena**“ v príslušnom tvare)

a

TREENIUM inverso, s.r.o.

Sídlo: Černyševského 10, 851 01 Bratislava
Zastúpený: Martin Jaroš, konateľ
Bankové spojenie:
IBAN:
SWIFT:
IČO: 50490176
DIČ:
IČ DPH:
Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sro, vložka číslo: 116625/B

(ďalej len „**budúci oprávnený z vecného bremena**“ v príslušnom tvare)

(ďalej spoločne aj ako „**zmluvné strany**“ alebo jednotlivu „**zmluvná strana**“ v príslušnom tvare)

Článok I
Úvodné ustanovenia

1. Zmluvné strany uzatvorili dňa 10.10.2019 Zmluvu o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena č. 286506161900/0099 (ďalej len „**zmluva**“ v príslušnom tvare), predmetom ktorej bolo určenie podmienok za akých v budúcnosti uzatvoria zmluvu o zriadení vecného bremena na nehnuteľnosti vo výlučnom vlastníctve budúceho povinného z vecného bremena o veľkosti spoluvlastníckeho podielu 1/1 v katastrálnom území Ružinov, v okrese Bratislava II, v obci Bratislava-mestská časť Ružinov:
pozemku reg. „C“ KN parcelné číslo **15556/44** – zastavaná plocha a nádvorie o výmere 175 m²,
zapísaného na liste vlastníctva č. 1, vedenom Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom,
pozemku reg. „C“ KN parcelné číslo **866/28** – ostatná plocha o výmere 331 m²,
pozemku reg. „C“ KN parcelné číslo **3127/6** – zastavaná plocha a nádvorie o výmere 14002 m²,
pozemku reg. „C“ KN parcelné číslo **4075/83** – ostatná plocha o výmere 2300 m²,
pozemku reg. „C“ KN parcelné číslo **15556/34** – ostatná plocha o výmere 458 m²,

zapísaných na liste vlastníctva č. 1201, vedenom Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom,
 pozemku reg. „E“ KN parcelné číslo **374/100** – trvalý trávny porast o výmere 323 m², zapísanom na liste vlastníctva č. 7868, vedenom Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom, ktorý tvorí časť pozemku reg. „C“ KN parcelné číslo 15556/4 – ostatná plocha o výmere 115 m², ktorý nie je v operátoch katastra nehnuteľností evidovaný na listoch vlastníctva
 pozemku reg. „E“ KN parcelné číslo **377/101** – lesný pozemok o výmere 1025 m², zapísanom na liste vlastníctva č. 7868, vedenom Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom, ktorý tvorí časť pozemku reg. „C“ KN parcelné číslo 866/8 – ostatná plocha o výmere 130 m², ktorý nie je v operátoch katastra nehnuteľností evidovaný na listoch vlastníctva,

(ďalej ako „nehuteľnosť“ v príslušnom tvare).

2. Zmluva bola uzatvorená pre účely stavebného konania podľa príslušných ustanovení zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov a zabezpečenie vecného bremena pre uloženie vodovodnej prípojky a NN prípojky k stavbe „**Polyfunkčný objekt INVERSO – Hraničná, Mierová, Gagarinova, Bratislava**“ na nehnuteľnosti.
3. Dňa 25.08.2020 budúci oprávnený z vecného bremena požiadal o uzatvorenie písomného dodatku k zmluve v súlade s Článkom VI odsekom 1. zmluvy z dôvodu zmeny sídla od 03.07.2020 a zmeny NN prípojky na VN prípojku.

Článok II Predmet dodatku

V zmysle článku I sa zmluvné strany dohodli na tomto dodatku k zmluve:

1. Týmto dodatkom k zmluve sa mení adresa sídla budúceho oprávneného z vecného bremena a nahrádza sa nasledovným znením:

Sídlo: Černyševského 10, 851 01 Bratislava.
2. Týmto dodatkom k zmluve sa mení v článku IV zmluvy znenie odseku 1. a nahrádza sa nasledovným znením:
 1. Písomnosti si zmluvné strany budú doručovať osobne alebo poštou. Zmluvné strany sa dohodli, že pre potreby doručovania akýchkoľvek písomností týkajúcich sa právnych vzťahov založených touto zmluvou alebo na základe tejto zmluvy, budú miestom doručovania zmluvných strán nasledovné adresy:
 - a) Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava, Oddelenie dopravy, Primaciálne námestie č. 1, 814 99 Bratislava
 - b) TREENIUM inverso, s.r.o., Černyševského 10, 851 01 Bratislava.
3. Týmto dodatkom k zmluve sa mení v článku I zmluvy znenie odseku 2. a nahrádza sa nasledovným znením:
 2. Táto zmluva sa uzatvára v nadväznosti na žiadosť budúceho oprávneného z vecného bremena, ktorý požiadal o uzatvorenie Zmluvy o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena pre účely stavebného konania podľa príslušných ustanovení zákona č. 50/1976

Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov a zabezpečenie vecného bremena pre uloženie vodovodnej prípojky a VN prípojky k stavbe „**Polyfunkčný objekt INVERSO – Hraničná, Mierová, Gagarinova, Bratislava**“ na nehnuteľnosti uvedenej v odseku 1. tohto článku zmluvy (ďalej spoločne ako „prípojky inžinierskych sietí“ v príslušnom tvare).

4. Týmto dodatkom k zmluve sa mení v článku III zmluvy znenie odseku 6. a nahrádza sa nasledovným znením:

6. Budúci oprávnený z vecného bremena sa zaväzuje:

- a) rešpektovať a chrániť podzemné káblové vedenie verejného osvetlenia a cestnej svetelnej signalizácie, pred začatím stavebných prác ich zakresliť a odbornou firmou vytýčiť v teréne,
- b) pred uložením inžinierskych sietí do miestnych komunikácií II. triedy Mierová ulica a Hraničná ulica zabezpečiť povolenie na zvláštne užívanie miestnych komunikácií II. triedy z dôvodu výkopových alebo pretlakových prác od príslušného cestného správneho orgánu v zmysle cestného zákona,
- c) koordinovať prípojky inžinierskych sietí s pripravovanou stavbou „Úprava križovatky Hraničná – Gagarinova Bratislava“, ktorej stavebníkom bude Hlavné mesto SR Bratislava, zastúpené spoločnosťou YIT Slovakia, a.s.,
- d) pred uložením inžinierskej siete do chodníka pri prejazdnom úseku cesty I/63 Gagarinova požiadať v zmysle cestného zákona o povolenie na zvláštne užívanie príslušný cestný správny orgán, ktorým je hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava,
- e) zabezpečiť čistotu a poriadok na nehnuteľnosti.
- f) dodržiavať zákon č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov,
- g) dodržiavať VZN č. 4/2016 hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy o nakladaní s komunálnymi odpadmi a drobnými stavebnými odpadmi na území hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy v znení neskorších zmien a doplnkov,
- h) dodržiavať zákon č. 137/2010 Z. z. o ovzduší v znení neskorších predpisov,
- i) dodržiavať zákon č. 364/2004 Z.z. o vodách v znení neskorších predpisov,
- j) po ukončení prác uviesť pozemky do pôvodného stavu, nachádza sa tam aj zeleň,
- k) po ukončení prác dotknutý terén dať do pôvodného stavu nasledovne:
 - odstrániť všetky zvyšky stavebného materiálu,
 - terén vyrovať,
 - vykonať obnovu poškodených trávnikov, tj. terén skypriť, urobiť navážku biologicky účinnej zeminy, vo vrchnej časti 20 cm od povrchu bez kameňov, skál, stavebnej sute,
- l) vykonať výsev trávniku na celej ploche, ktorá bola súčasťou rozkopávky,
- m) vykonávať starostlivosť o vysiatu plochu až po dobu vytvorenia súvislého trávnatého porastu – po prvej kosbe vykonanej pri výške trávneho porastu 20 cm,
- n) upravený terén odovzdať správcovi verejnej zelene preberacím protokolom do 15 dní od ukončenia stavby. Za deň ukončenia stavby sa považuje deň odovzdania upraveného terénu. Za kvalitu úpravy zelene ručí realizátor stavby po dobu 12 mesiacov odo dňa odovzdania vlastníkovi resp. správcovi verejnej zelene (oddelenie tvorby mestskej zelene Magistrátu hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy, kontaktná osoba: tomas.pavelka1@bratislava.sk).

5. Ostatné ustanovenia zmluvy sa nemenia a zostávajú týmto dodatkom nedotknuté.

Článok III
Záverečné ustanovenia

1. Tento dodatok k zmluve sa vyhotovuje v 6-ich rovnopisoch s platnosťou originálu, z tohto 4 vyhotovenia pre budúceho povinného z vecného bremena a 2 vyhotovenia pre budúceho oprávneného z vecného bremena.
2. Tento dodatok k zmluve nadobúda platnosť dňom podpísania všetkými zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia na webovom sídle budúceho povinného z vecného bremena podľa ustanovení § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v spojení s ustanovením § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že dodatok uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok a ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená. Zmluvné strany si dodatok prečítali, s jeho obsahom sa oboznámili a porozumeli mu, nemajú proti obsahu a forme žiadne námietky a výhrady, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

V Bratislave, dňa 07.01.2021

V Bratislave, dňa 15.12.2020

Budúci povinný z vecného bremena:
Hlavné mesto SR Bratislava

Budúci oprávnený z vecného bremena:
TREENIUM inverso, s.r.o.

.....
Ing. Tatiana Kratochvílová, v.r.
prvá námestníčka primátora
hlavného mesta SR Bratislavy

.....
Martin Jaroš, v.r.
konateľ